



ΕΠΙΤΡΟΠΗ ΤΩΝ ΕΥΡΩΠΑΪΚΩΝ ΚΟΙΝΟΤΗΤΩΝ

Βρυξέλλες, 6.11.2007
COM(2007) 689 τελικό

**ΑΝΑΚΟΙΝΩΣΗ ΤΗΣ ΕΠΙΤΡΟΠΗΣ ΠΡΟΣ ΤΟ ΣΥΜΒΟΥΛΙΟ ΚΑΙ ΤΟ ΕΥΡΩΠΑΪΚΟ
ΚΟΙΝΟΒΟΥΛΙΟ**

**ΜΗΧΑΝΙΣΜΟΣ ΠΡΟΕΝΤΑΞΙΑΚΗΣ ΒΟΗΘΕΙΑΣ (ΙΡΑ)
ΠΟΛΥΕΤΕΣ ΕΝΔΕΙΚΤΙΚΟ ΔΗΜΟΣΙΟΝΟΜΙΚΟ ΠΛΑΙΣΙΟ ΓΙΑ ΤΗ ΔΙΕΤΙΑ 2009-
2011**

ΑΝΑΚΟΙΝΩΣΗ ΤΗΣ ΕΠΙΤΡΟΠΗΣ ΠΡΟΣ ΤΟ ΣΥΜΒΟΥΛΙΟ ΚΑΙ ΤΟ ΕΥΡΩΠΑΪΚΟ ΚΟΙΝΟΒΟΥΛΙΟ

ΜΗΧΑΝΙΣΜΟΣ ΠΡΟΕΝΤΑΞΙΑΚΗΣ ΒΟΗΘΕΙΑΣ (IPA) ΠΟΛΥΕΤΕΣ ΕΝΔΕΙΚΤΙΚΟ ΔΗΜΟΣΙΟΝΟΜΙΚΟ ΠΛΑΙΣΙΟ ΓΙΑ ΤΗ ΔΙΕΤΙΑ 2009-2011

Εισαγωγή

Το πολυετές ενδεικτικό δημοσιονομικό πλαίσιο για τον Μηχανισμό Προενταξιακής Βοήθειας (IPA) αποβλέπει στην παροχή πληροφοριών σχετικά με την ενδεικτική κατανομή του συνολικού κονδυλίου IPA που προτείνει η Επιτροπή, σύμφωνα με το άρθρο 5 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1085/2006 (κανονισμός IPA). Το εν λόγω πολυετές ενδεικτικό δημοσιονομικό πλαίσιο λειτουργεί ως σύνδεσμος μεταξύ του πολιτικού πλαισίου που καθορίζεται στη δέσμη για τη διεύρυνση και της διαδικασίας του προϋπολογισμού. Η ενδεικτική κατανομή που προτείνεται στο πολυετές ενδεικτικό δημοσιονομικό πλαίσιο λαμβάνεται υπόψη στα έγγραφα ενδεικτικού πολυετούς σχεδιασμού, που καταρτίζονται για καθεμία από τις δικαιούχους χώρες και για τα προγράμματα πολλαπλών δικαιούχων, δυνάμει των οποίων παρέχεται η προενταξιακή βοήθεια.

Το πολυετές ενδεικτικό δημοσιονομικό πλαίσιο βασίζεται σε αναπροσαρμοζόμενο ανά τριετία κύκλο προγραμματισμού. Υπό κανονικές συνθήκες, ένα πολυετές ενδεικτικό δημοσιονομικό πλαίσιο για τα έτη N, N+1 και N+2 υποβάλλεται εντός του τελευταίου τριμήνου του έτους N-2, στο πλαίσιο της δέσμης για τη διεύρυνση, δεδομένου ότι αποτελεί πρόταση για τη μετατροπή, σε δημοσιονομικούς όρους, των πολιτικών προτεραιοτήτων που καθορίζονται στην ίδια τη δέσμη, τηρουμένου του δημοσιονομικού πλαισίου. Το πρώτο πολυετές ενδεικτικό δημοσιονομικό πλαίσιο που κάλυψε την περίοδο 2008-2010 (και περιελάμβανε επίσης ποσά για το 2007), υιοθετήθηκε στις 8 Νοεμβρίου 2006. Το παρόν, δεύτερο κατά σειρά, πολυετές ενδεικτικό δημοσιονομικό πλαίσιο αφορά το διάστημα 2009-2011. Το πλαίσιο αυτό αναφέρει την κατανομή του συνολικού κονδυλίου για την προενταξιακή βοήθεια, ανά χώρα και ανά συνιστώσα κατά το διάστημα αυτό και, συγχρόνως, παρέχει στοιχεία για το συνολικό κονδύλιο που προορίζεται για τα περιφερειακά και τα οριζόντια προγράμματα, καθώς και για τα ποσά που αφιερώνονται στις δαπάνες στήριξης.

Οι γενικές πολιτικές προενταξιακές προτεραιότητες καθορίζονται στις εταιρικές σχέσεις προσχώρησης και στις ευρωπαϊκές εταιρικές σχέσεις, στις ετήσιες εκθέσεις προόδου ανά χώρα και στο έγγραφο στρατηγικής για τη διεύρυνση, που συναποτελούν τη δέσμη για τη διεύρυνση που υποβάλλεται ετησίως στο Συμβούλιο και το Ευρωπαϊκό Κοινοβούλιο.

Στρατηγικός χρηματοδοτικός προγραμματισμός

1. Κατανομή των κεφαλαίων μεταξύ των διαφόρων χωρών

Το σημείο αφετηρίας για τις χορηγήσεις το 2007 ήταν η δέσμευση της Επιτροπής να εξασφαλίσει ότι καμία δικαιούχος χώρα δεν θα λάβει λιγότερα κεφάλαια το 2007 σε σχέση με το 2006 και, επιπλέον, ότι η Βοσνία-Ερζεγοβίνη και η Αλβανία δεν θα λάβουν λιγότερα κεφάλαια από τον ετήσιο μέσο όρο χρηματοδότησης που έλαβαν μεταξύ του 2004 και του 2006. Το τελευταίο αυτό σημείο οφείλεται στο γεγονός ότι η χρηματοδότηση των εν λόγω χωρών είχε συγκεντρωθεί στο 2004.

Από το 2008 και μετά, τα ποσά έχουν υπολογιστεί με βάση τις κατά κεφαλή χορηγήσεις που αναφέρθηκαν στο παρελθόν ως έμμεσος δείκτης των αναγκών και του αντικτύπου. Στο πλαίσιο του σημερινού δημοσιονομικού πλαισίου, οι χώρες των Δυτικών Βαλκανίων πρέπει να βελτιώσουν τη θέση τους σε σχέση με το δείκτη αυτό, υπερβαίνοντας το μέσο όρο των 23 ευρώ κατά κεφαλή (σε τιμές 2004) που ελήφθησαν κατά το διάστημα 2004-2006 δυνάμει του προγράμματος CARDS. Σύμφωνα με το πολυετές ενδεικτικό δημοσιονομικό πλαίσιο 2008-2010, όλες οι χώρες των Δυτικών Βαλκανίων θα έχουν επιτύχει το στόχο αυτό έως το 2010 το αργότερο. Τα ποσά για τα Δυτικά Βαλκάνια το 2011 διατηρούν τα επίπεδα αυτά για κάθε χώρα.

Για την Κροατία και την Πρώην Γιουγκοσλαβική Δημοκρατία της Μακεδονίας, υποψήφιες χώρες, προβλέπεται να προστεθεί κονδύλιο άνω των 30 ευρώ κατά κεφαλή (σε τιμές του 2004) εντός του 2008. Όσον αφορά την Κροατία, το επίπεδο αυτό θα διατηρηθεί για όλο το διάστημα 2009-2011. Για την Πρώην Γιουγκοσλαβική Δημοκρατία της Μακεδονίας, η κατά κεφαλή χρηματοδότηση εξακολουθεί να αυξάνει, ώστε να διασφαλιστεί το ελάχιστο επίπεδο των κεφαλαίων που απαιτούνται για την καλύτερη δυνατή ενίσχυση της διοικητικής ικανότητας, ανεξάρτητα από το μέγεθος της χώρας.

Όσον αφορά την Τουρκία, λαμβανομένου υπόψη του μεγέθους και της ικανότητας απορρόφησης της χώρας αυτής, προβλέπεται σταδιακή αύξηση της κατά κεφαλή βοήθειας κατά το διάστημα 2007-2011.

Κατά την κατανομή των κεφαλαίων, ελήφθησαν υπόψη οι ανάγκες και οι ικανότητες απορρόφησης κάθε μεμονωμένης χώρας.

2. Κατανομή μεταξύ των διαφόρων συνιστωσών

Κατά την κατανομή των χορηγήσεων μεταξύ των συνιστωσών, ελήφθη δεόντως υπόψη ο βαθμός προετοιμασίας των συστημάτων αποκεντρωμένης διαχείρισης που απαιτούνται για την εφαρμογή των συνιστωσών III, IV και V στις σημερινές υποψήφιες χώρες, καθώς και η ανάγκη προσαρμογής των χρηματοδοτήσεων δυνάμει της συνιστώσας II - δεδομένου ότι η συνιστώσα αυτή αφορά τη διασυνοριακή συνεργασία με τα κράτη μέλη - προς τις ισοδύναμες χρηματοδοτήσεις δυνάμει του Ευρωπαϊκού Ταμείου Περιφερειακής Ανάπτυξης (ΕΤΠΑ) για το κεφάλαιο 1β.

Παρουσίαση των ποσών

Στον ακόλουθο πίνακα τα ανωτέρω ποσά αναφέρονται σε *τρέχουσες τιμές* και σε *ευρώ*. Ο πίνακας απεικονίζει τα κονδύλια ανά χώρα και ανά συνιστώσα, καθώς και τα ποσά που προορίζονται για τα περιφερειακά και τα πολυεθνικά προγράμματα και για τις δαπάνες στήριξης. Σύμφωνα με την τρέχουσα πρακτική, τα κεφάλαια που προορίζονται για το Κοσσυφοπέδιο απεικονίζονται χωριστά¹ και θα αποτελέσουν αντικείμενο χωριστού εγγράφου ενδεικτικού πολυετούς προγραμματισμού. Τα ποσά για το 2007 και το 2008 έχουν συμπεριληφθεί χάριν ευκολίας.

Δαπάνες στήριξης

Το κονδύλιο αυτό καλύπτει τα διοικητικά έξοδα που συνδέονται άμεσα με την εφαρμογή του IPA. Το 2007 και το 2008 καλύπτει επίσης τα διοικητικά έξοδα που συνδέονται με τη

¹ Σύμφωνα με την Απόφαση 1244 του Συμβουλίου Ασφαλείας των Ηνωμένων Εθνών

σταδιακή κατάργηση των προηγούμενων προενταξιακών χρηματοδοτήσεων, ιδίως για τη Βουλγαρία και τη Ρουμανία.

Χορηγήσεις στα περιφερειακά και οριζόντια προγράμματα

Ο κανονισμός IPA προβλέπει την ενίσχυση του συντονισμού μεταξύ των χορηγών βοήθειας, ιδίως με τα διεθνή χρηματοπιστωτικά ιδρύματα, ούτως ώστε να αυξηθεί όσο το δυνατό περισσότερο ο αντίκτυπος των επιχορηγήσεων. Ο μηχανισμός χρηματοδότησης που ισχύει σήμερα στον τομέα της ενεργειακής αποδοτικότητας θα επεκταθεί περαιτέρω στα Δυτικά Βαλκάνια. Η συνεργασία με το Ευρωπαϊκό Ταμείο για τη Νοτιοανατολική Ευρώπη θα εξακολουθήσει να αποτελεί κίνητρο για τις ιδιωτικές επενδύσεις (των μικροεπιχειρήσεων και των ΜΜΕ) και θα θεσπιστεί νέος μηχανισμός για τις υποδομές, σε συνεργασία με την ΕΤΕπ και άλλα χρηματοπιστωτικά ιδρύματα, ούτως ώστε να προωθηθούν οι επενδύσεις στους τομείς των μεταφορών, της ενέργειας, του περιβάλλοντος και του κοινωνικού τομέα. Ένας χρηματοδοτικός μηχανισμός υπέρ της κοινωνίας των πολιτών θα χρηματοδοτηθεί από τα περιφερειακά και εθνικά προγράμματα.

Η χρηματοδότηση των προσωρινών πολιτικών διοικήσεων θα συνεχιστεί το 2008, ιδίως για την Αποστολή των Ηνωμένων Εθνών στο Κοσσυφοπέδιο και το Γραφείο του Υπατου Εκπροσώπου στη Βοσνία-Ερζεγοβίνη.

Πολυετές ενδεικτικό δημοσιονομικό πλαίσιο: κατανομή του κονδυλίου για το μηχανισμό προενταξιακής βοήθειας για το διάστημα 2009-2011, ανά χώρα και ανά συνιστώσα

Χώρα	Συνιστώσα	2007	2008	2009	2010	2011
ΚΡΟΑΤΙΑ	Βοήθεια για τη μεταβατική περίοδο και τη θεσμική ανάπτυξη	49 611 775	45 374 274	45 601 430	39 483 458	39 959 128
	Διασυνοριακή συνεργασία	9 688 225	14 725 726	15 898 570	16 216 542	16 540 872
	Περιφερειακή ανάπτυξη	45 050 000	47 600 000	49 700 000	56 800 000	58 200 000
	Ανάπτυξη ανθρώπινων πόρων	11 377 000	12 700 000	14 200 000	15 700 000	16 000 000
	Ανάπτυξη της υπαίθρου	25 500 000	25 600 000	25 800 000	26 000 000	26 500 000
	Σύνολο	141 227 000	146 000 000	151 200 000	154 200 000	157 200 000
ΠΡΩΗΝ ΓΙΟΥΓΚΟΣΛΑΒΙΚΗ ΔΗΜΟΚΡΑΤΙΑ ΤΗΣ ΜΑΚΕΔΟΝΙΑΣ	Βοήθεια για τη μεταβατική περίοδο και τη θεσμική ανάπτυξη	41 641 613	39 922 001	38 128 499	36 317 068	34 503 410
	Διασυνοριακή συνεργασία	4 158 387	5 277 999	5 571 501	5 682 932	5 796 590
	Περιφερειακή ανάπτυξη	7 400 000	12 300 000	20 800 000	29 400 000	35 000 000
	Ανάπτυξη ανθρώπινων πόρων	3 200 000	6 000 000	7 100 000	8 400 000	9 400 000
	Ανάπτυξη της υπαίθρου	2 100 000	6 700 000	10 200 000	12 500 000	14 000 000
	Σύνολο	58 500 000	70 200 000	81 800 000	92 300 000	98 700 000
ΤΟΥΡΚΙΑ	Βοήθεια για τη μεταβατική περίοδο και τη θεσμική ανάπτυξη	256 702 720	250 165 819	233 200 653	211 312 664	230 620 919
	Διασυνοριακή συνεργασία	2 097 280	8 834 181	9 399 347	9 587 336	9 779 081
	Περιφερειακή ανάπτυξη	167 500 000	173 800 000	182 700 000	238 100 000	291 400 000
	Ανάπτυξη ανθρώπινων πόρων	50 200 000	52 900 000	55 600 000	63 400 000	77 600 000

	Ανάπτυξη της υπαίθρου	20 700 000	53 000 000	85 500 000	131 300 000	172 500 000
	Σύνολο	497 200 000	538 700 000	566 400 000	653 700 000	781 900 000
ΑΛΒΑΝΙΑ	Βοήθεια για τη μεταβατική περίοδο και τη θεσμική ανάπτυξη	54 318 790	61 111 756	70 917 079	82 711 421	84 301 650
	Διασυνοριακή συνεργασία	6 681 210	9 588 244	10 282 921	10 488 579	10 698 350
	Σύνολο	61 000 000	70 700 000	81 200 000	93 200 000	95 000 000
ΒΟΣΝΙΑ-ΕΡΖΕΓΟΒΙΝΗ	Βοήθεια για τη μεταβατική περίοδο και τη θεσμική ανάπτυξη	58 136 394	69 854 783	83 892 254	100 688 099	102 681 861
	Διασυνοριακή συνεργασία	3 963 606	4 945 217	5 207 746	5 311 901	5 418 139
	Σύνολο	62 100 000	74 800 000	89 100 000	106 000 000	108 100 000
ΜΑΥΡΟΒΟΥΝΙΟ	Βοήθεια για τη μεταβατική περίοδο και τη θεσμική ανάπτυξη	27 490 504	28 112 552	28 632 179	29 238 823	29 843 599
	Διασυνοριακή συνεργασία	3 909 496	4 487 448	4 667 821	4 761 177	4 856 401
	Σύνολο	31 400 000	32 600 000	33 300 000	34 000 000	34 700 000
ΣΕΡΒΙΑ	Βοήθεια για τη μεταβατική περίοδο και τη θεσμική ανάπτυξη	181 496 352	179 441 314	182 551 643	186 206 679	189 956 810
	Διασυνοριακή συνεργασία	8 203 648	11 458 686	12 248 357	12 493 321	12 743 190
	Σύνολο	189 700 000	190 900 000	194 800 000	198 700 000	202 700 000

ΚΟΣΣΥΦΟΠΕΔΙΟ^{2,3}	Βοήθεια για τη μεταβατική περίοδο και τη θεσμική ανάπτυξη	68 300 000	121 993 920	63 339 798	64 484 594	65 828 286
	Διασυνοριακή συνεργασία	0	2 706 080	2 760 202	2 815 406	2 871 714
	Σύνολο	68 300 000	124 700 000	66 100 000	67 300 000	68 700 000
Σύνολο για τα εθνικά προγράμματα		1 109 427 000	1 248 600 000	1 263 900 000	1 399 400 000	1 547 000 000

Σύνολο για τα εθνικά προγράμματα	1 109 427 000	1 248 600 000	1 263 900 000	1 399 400 000	1 547 000 000
Περιφερειακά και οριζόντια προγράμματα	108 980 000	140 700 000	160 000 000	157 700 000	160 800 000
ΔΙΟΙΚΗΤΙΚΑ ΕΞΟΔΑ	44 793 000	54 000 000	56 500 000	64 600 000	75 000 000
ΓΕΝΙΚΟ ΣΥΝΟΛΟ	1 263 200 000	1 433 300 000	1 480 400 000	1 621 700 000	1 782 800 000

Τα ποσά εκφράζονται σε ευρώ και σε τρέχουσες τιμές

² Σύμφωνα με την Απόφαση 1244 του Συμβουλίου Ασφαλείας των Ηνωμένων Εθνών
³ Στη διορθωτική επιστολή της αριθ. 1 στο σχέδιο προϋπολογισμού για το 2008, η Επιτροπή πρότεινε, στο πλαίσιο μεγαλύτερης κινητοποίησης των νέων κεφαλαίων υπέρ της σταθερότητας και της ανάπτυξης στο Κοσσυφοπέδιο, να αυξηθεί κατά 60 εκατ. ευρώ η χρηματοδότηση IPA που προορίζεται για το Κοσσυφοπέδιο το 2008. Στον παρόντα πίνακα, λαμβάνεται υπόψη η αύξηση αυτή του κονδυλίου για το 2008 όσον αφορά το Κοσσυφοπέδιο.